

Amharique



www.traleho.fr

1. Accueil

መድረሻ

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter :

በአስተዳዳሪው ግቢዎ እና ፋይልዎ ለመፍጠር, ለሚያቀርቧቸው አመሰግናለሁ.



Votre pièce d'identité ou votre passeport

መታወቂያ ወረቀት ወይም ፓስፖርት



Votre carte Européenne de santé

የእርስዎ አውሮፓ የጤና ካርድ



Votre carte d'assurance privé

የግል የመድን ካርድ



Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge

ወደ ኢኤጀን ያደረጉት ጉብኝት ወጭዎ ወጪ ይሆናል

2. Votre attente

ይጠብቁዎታል

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appelleront dès que votre tour viendra.



መዝገብዎ አንዴ ከተፈጠረ, ነርሶች ፊት ለፊት በቀይ ወንበሮች ላይ ይቀመጣል, እሱና እንደመጣ ወዲያውኑ ይደውሉልዎታል.



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

እስከዚያ ድረስ እባካችሁ አትበሉ, አይጠጡ ወይም ጭስ አትበሉ.

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



ህመምዎ እየጨመረ ሲሄድ ህመምተኛ ሊያደርግልዎ የሚችል ነርስን ያነጋግሩ

3. Votre prise en charge avec l'IAO

ከነርስ ጋር የሚደረግ ድጋፍ

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

ለጉብኝት ምክንያትዎን ለነርሷ ለመግለፅ በፀጥታ ክፍሉ ውስጥ ተቀምጠዋል.

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hospital.



ነርሽ ስምህን እና የአባትህን ስም የሚያመለክት አንጸባራቂ እንለብስ, በአስቸኳይ ክፍል ውስጥ ወይም በሆስፒታል ቆይታ ጊዜህን ጠብቅ.

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hospital.



የዶክተሩን ምርመራ ለማመቻቸት ነርሷ ከሆስፒታሉ በጋሻ ልብስ እንዲለብሱ ይጠይቃችዎታል.

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

የቤቱ ነርስ ጥያቄዎች ከተጠየቁ በኋላ ሐኪሙን ለመጠበቅ ወደ አንድ የእንክብካቤ ቦታ ይወስዱዎታል.

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

ቤተሰቦችዎ ከእርስዎ ጋር ወደ ጤና ጥበቃ ቦታ ይዘው መምጣት አይችሉም ምክንያቱም በክፍሉ ውስጥ መጠበቅ አለባቸው.

4. La consultation médicale

የሕክምና ምክር

Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.



የሕክምና ተማሪ በመመርመር ተጨማሪ ምርመራ ለማድረግ ተጨማሪ ጥያቄዎች ይጠይቃችኋል.

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



በጤንነትዎ ሁኔታ መሰረት ዶክተሩ አንዳንድ ጊዜ እንደ ደም ምርመራ, እንደ ሬዲዮ ወይም ኮምፒዩተር የመሳሰሉ ምርመራዎች ይጠይቃል ወይም እርስዎን ለማቆየት ሊጠይቅ ይችላል.

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat.

ከደም ምርመራ በኋላ ውጤቱን ለማግኘት 1 30 ሰዓት ይወስዳል.

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner a réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



ዶክተሩ ፍተሻ እንዲደረግለት ከጠየቀ, በቀን (ወይም በማታ) ምርመራውን ያከናውናል, ነገር ግን አንዳንዴ ብዙ የክትትል ስራዎች በአንድ ቀን ያጠናቅቁ እና መታደሉ ጥቂት ሰዓታት ሊፈጅ ይችላል.

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



ዶክተሩ ፈቃዱን እስኪሰጡዎት ድረስ መብላት ወይም መጠጥ እንዳይበሉ እንጠይቃለን, አንዳንድ ጊዜ በሆድዎ ውስጥ ባዶ እንዲሆን ይለምናል.